



nº 2728

Carlos Quichapai

sobre

Título de Merced

Hijuela Nº. 9 de 28 Hectáreas 1/4
14 personas.

1916

Departamento de Osorno
Lugar Puchayo

Queda inscrito en el tomo XII del Libro de Actas en la página 405
bajo el Nº 2749 y en el tomo VII del Registro Conservador en la
página 329, bajo el Nº 2641

Se hizo título el 18 de Marzo de 1916 y se entregó al
interesado el _____ de _____ de 19_____

— Carlos Quichape —
Prov Llanquihue
Dept Osorno
Sectd 7º San Juan de la Costa
Lugar: Purretrun

Escala 1:10.000

Santiago, Obre del 1913.
Ed. Almanzorlat.



por esta resolución se les concede.

Teniendo presente los artículos 6.^o y 7.^o de la ley de 4 de Diciembre de 1866, la Comisión hace merced á nombre de la República á los indígenas mencionados de la hijuela N.^o 9 de (28. 10 ha.) veintiocho hectáreas diez áreas de terreno cuyos límites son los siguientes: NORTE el estero Puihuimo que la separa de la hijuela N.^o 8 del indígena Enrique Coliau, y estero Purretrum que la separa de terrenos ocupados por don Horacio Arriagada; ORIENTE estero Purretrum que la separa de terrenos ocupados por don Horacio Arriagada y un estero sin nombre que la separa de la hijuela N.^o 12 del indígena Transito Cumillaf; SUR un estero sin nombre, un cerco de (188 m) ciento ochenta y ocho metros de largo y un segundo estero sin nombre que la separa de la hijuela N.^o 12 del indígena Transito Cumillaf; y PONIRANTE un cerco de (188m) ciento ochenta y ocho metros de largo y un estero sin nombre que la separa de la hijuela N.^o 12 del indígena Transito Cumillaf, estero Puihuimo que la separa de la hijuela N.^o 8 del indígena Enrique Coliau.

Póngase esta sentencia en conocimiento del señor Protector de Indígenas, élévese para su aprobación al Ministerio del Interior y déjese copia en el libro de Actas de la Comisión.

Enviado al señor Presidente de la Comisión
y a los señores miembros de la Comisión.

Enviado al señor Presidente de la Comisión.

Jue, a diez y siete de Agosto de mil
novecientos diez y seis años designo al
Sr. Presidente de Indias y
firmo

Alvarez

Les Bouff

secretario

Certifico que por de
Decreto Supremo N° 1244 de fecha 20 de
Setiembre ultimo S. E. el Presidente de
la Republica aprobó la ratificación
Cuenca, 18 de Diciembre de 1916.

Les Bouff

secretario

La Unión, nueve de diciembre de mil novecientos
setenta y cinco en el año ocho y
seis no existentes en el nombre obsequio
firmado por el alcalde de este ayuntamiento del Tribunal, se presenta a su uno, José Blas Quichapai Melicona, indígena, apicultor, domiciliado en Jurretrío, San Juan de la Costa y expresa: considero que
el escrito anterior en que viene en solicitar la rectifi-
cación del título de mero N° 2729 de la comunidad indígena
que encabeza Carlos Quichapai, unida en el lugaziluchayo,
por cuanto contiene un error al expresar que el apellido
de la mujer del jefe de la reserva es Melicona, en circun-
stancias que el apellido es Melicona por último, solicita
se dé lugar a la rectificación solicitada.

Ante mí el año de que José Blas Quichapai Melicona
ha solicitado la rectificación del título de mero N° 2729
de la comunidad indígena que encabeza Carlos Quichapai, en
el sentido de que el apellido de la mujer del jefe de la
reserva, llamada Francisca, es Melicona y no como en él se
expresa; opo que vino a mi obsequio abogado mi en el escrito
anterior dice: Pues que con el certificado de defun-
ción correspondiente a Francisca Melicona viuda de Carlos
Quichapai, inscripción N° 6 de 1938 de San Juan de la Costa,
que rola a su. 3 y con el certificado de nacimiento corres-
pondiente a José Blas Quichapai Melicona, hijo de Carlos
Quichapai y de Francisca Melicona, inscripción N° 207 de
1998 de Jurretrío, que rola a su. 19 de los natos rol

N° 588, sobre división de la comunidad de Carlos Quichapai,
no noto que no sea el caso, pero lo que se me pide
ordenados traer a la vista en esta causa, se ha comprendido
en la causa de José Blas Quichapai Melicona.

el error invocado por el solicitante;

Y visto, además, lo informado por el señor Abogado Defensor de Indígenas y lo establecido en los artículos 2, parte segunda N° 2, 9 y 31 de la Ley N° 14511,
se declara que con el motivo de haberse
admitido no obstante la negativa la solicitud de su autor, y
en consecuencia, ordéname al señor Archivero de Asuntos Indí-
genas de Temuco rectificar el título de merced N° 2728, de
fecha 3 de Agosto de 1916, de la comunidado que encabeza a
el indígena CARLOS QUICHAPAI, ubicada en el Lugar PUNERO
del Departamento de OSORNO, en el sentido de que la madre
cada que aparece en el título como mujer del jefe de la
reserva se llama FRANCESA MELICONA y no como en él se
expresa.

Notifíquese al interesado personalmente

por el medio de Oficina de Juan de la Costa.

Ofíciense en el Oficio de Administración al Oficinista de
la Provincia ejecutoriado el presente fallo, ofíciense
al señor Archivero de Asuntos Indígenas de Temuco a fin
de que tome nota de lo removido al margen del título de
merced y de la inscripción respectiva y para cuyo efecto
se le remitirán copias autorizadas de la sentencia con certi-
ficado de ejecutoria.

Complácese con lo dispuesto en el art. 40 de
la ley N° 14511, o cumplítese lo que en el art. 40 de

ANOTADO Y ARCHIVADO en su oportunidad.

CARLOS ACEVEDO ESSMANN.

En TOSCA administración, sección de la Provincia,

Diciembre 1965. Dicuada por don Carlos Acevedo Esmann,
Juez en su calidad MARIA SANTOS ADRIASOLA /s/ Sub.-CONFORME con

su original que rola a fs. 7 de los autos rol N° 2.152 RECTIFICACION DE
TITULO de MERCED: QUICHAPAI MELICONA, JOSE ELIAS LA UNION, 9 de DICIEMBRE de 1965.-

Maria Santos
MARIA SANTOS ADRIASOLA
Secretaria Subrogante.

JUZGADO DE LETRAS DE INDIOS

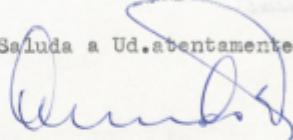
LA UNION.-

OFICIO N^o 3105

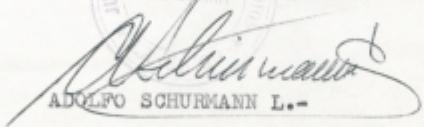
LA UNION, 9 de febrero de 1966.-

En los autos rol N^o 2.152 RECTIFICACION DEL TITULO DE MERCEDES QUICHAPAI MELICONA, JOSE ELIA/S, se ha decreto oficiar a Ud. a objeto de que se sirva tomar nota al margen del título de merced N^o 2728 de la Comunidad indígena de CARLOS QUICHAPAI, y de la inscripción respectiva, de lo resuelto en estos autos por sentencia de fecha 9 de Diciembre último, para cuyo efecto se acompaña copia autorizada del fallo respectivo, con certificación de encontrarse ejecutoriado.-

Saluda a Ud. atentamente.-



CARLOS ACEVEDO ESSMANN
Juez Letrado de Indios



ADOLFO SCHURMANN L.-

Secretario

A L SEÑOR
ARCHIVERO DE ASUNTOS INDIGENAS, de
T E M U C O . -

TC

Tunucá, 12 de Septiembre de 1966.-

Por esta carta se hace la aclaración marginal
de la sentencia de Ratificación del Título de Tierra que antecede,
dictada con fecha 9 de Diciembre de 1965.-



Tunucá, 12 de Septiembre de 1966.-

Por oficio N° 197 de esta fecha, se comunica al Sr. Juez de
Límites del Distrito de la Unión, si haber practicado la acla-
ración marginal.-



RODRIGO J. A.

EN SANCTO DOMINGO EN PROVINCIA

— 2 —

CERTIFICO que la sentencia escrita a fs, 7 de los autos
rol N°2.152 que en copia autorizada precede se encuentra
ejecutada.- La Unión, 9 de febrero de 1966.-

ADOLFO SCHURMANN L.-
Secretario titular.-



- Carlos Quichapai -

Prov. Llanquihue

Dept. Osorno

Subd. 7º San Juan de la Costa

Lugar: Purretrun

Escala 1:10.000

Santiago, Obz. des 1913.

Venezuela

Horacio Arriagada

Nº8

Enrique Coliau

Nº9

Carlos Quichapai

22.1.1913

Carlos Quichapai

Nº12

Cumillaf

Transita

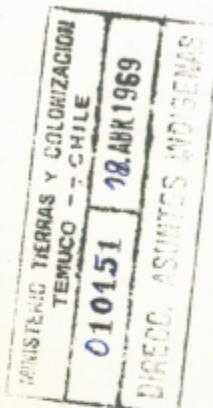
314/2

JUZGADO DE LETRAS DE INDIOS

LA UNION.-

OFICIO N° 299

LA UNION, 9 de ABRIL de 1969.-



En los autos rol N° 588 DIVISION de la Comunidad de CARLOS QUICHAPAI se ha decretado oficiar a UD. remitiéndoles copias autorizadas del LAUDO, ORDENATA e HIJUELIACION dictados en esta causa, con certificación de encontrarse ejecutoriadss, a fin de que se sirva dar cumplimiento a lo prescrito en el art-65 de la Ley de Indígenas N° 14;511.-

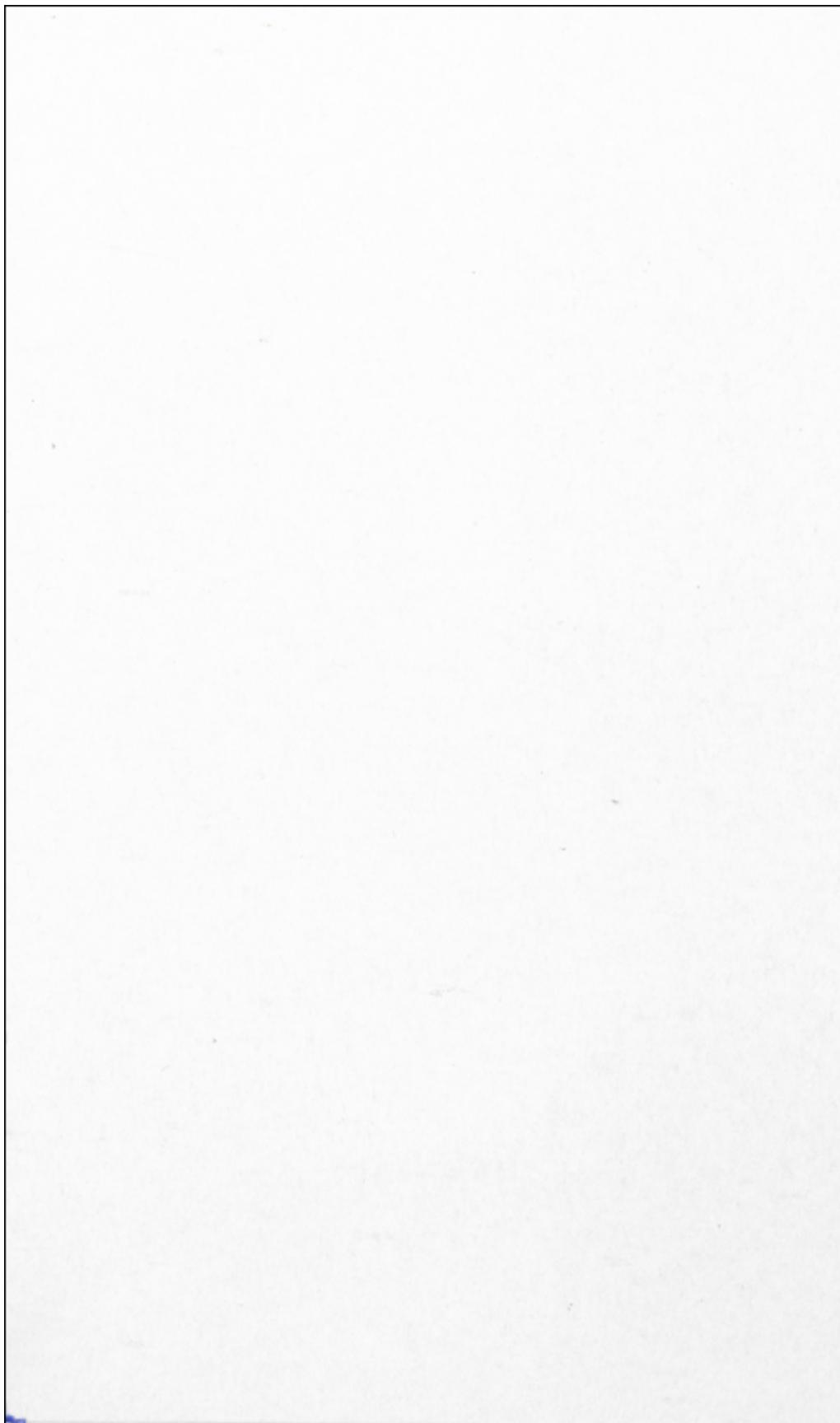
Se adjunta, además, el pliego pertinente de las hijuelas adjudicadas debidamente firmadas por el Juez y Secretario.-

Saluda a UD. atentamente.-



Adolfo Schurmann
ADOLFO SCHURMANN L.-
Secretario

AL SEÑOR
ARCHIVERO DE ASUNTOS INDIGENAS, de
TEMUCO.-



Temuco 21 de Abril de 1969.-

Con esta fecha se practicó la anotación marginal, ordenada por el Sr. juez de L. de Juzgados de la Unión, de la sentencia de División en la Comunidad de Carlos Quichapai. — Por oficio N° 78 de esta fecha, se comunicó al Sr. juez de L. de Juzgados de la Unión, el haber practicado la anotación marginal. —

Edith Muñoz
Sub. jefe





La Unión, seis de Noviembre de mil novecientos

SECRETARIA DE HACIENDA
SENTENCIA Y OCHO.-

VISTOS:

En estos autos N°588 del rol de ingreso
del Tribunal, a fs. 20 se presenta José Elías Quichapai
Melicona, agricultor, domiciliado en el lugar denominado
Purretrán, solicitando la división de la comunidad que
encabeza Carlos Quichapai, constituida por título de merced
N°2728, otorgado por la Comisión Radicadora de Indígenas,
con fecha 3 de Agosto de 1916.

Que por Decreto de fecha 28 de Octubre
de 1965, escrito a fs. 21, se declaró iniciado el juicio
de división de la comunidad y habiéndose dado cumplimiento
a lo establecido en los artículos 42 y 45 de la ley N°14511
de fecha 3 de Enero de 1961, procedese conforme a la ley
citada a dictar el siguiente LAUDO Y ORDENATA, con decla-
ración de los derechos individuales que a cada comunero
corresponden, en la siguiente forma:

L A U D O .-

CONSIDERANDO.-

1º Que del documento que rola a fs.23 se
desprende que el título de merced fue concedido a un sólo
jefe de familia: Carlos Quichapai casado con Francisca
Melicona;

2º Que con el mismo documento se comprueba
que se otorgó a Carlos Quichapai la hijuela N°9 de Purre-
trán, de veintiocho hectáreas de superficie (28 has.),
comprendida dentro de los deslindes que el título expresa;

3º Que con los certificados de defunción de
fs. 16, 17 y 18 se ha establecido que han fallecido Carlos





Quichapai, Francisca Melicona y María Nicolasa Quichapai
Melicona;

4º Que con el empadronamiento de fs. 39 se ha establecido en autos: a) Que Carlos Quichapai fue casado con Francisca Melicona y procrearon a José Elías y María Nicolasa Quichapai Melicona; b) Que María Nicolasa Quichapai Melicona no dejó descendencia;

5º Que de la mensura e informe de fs. 36 y 37 se desprende que la cabida del terreno de la comunidad es de veintisiete hectáreas ochenta y cinco áreas (27,85 has), superficie inferior en 0,15 hectáreas a la que se indica en el título de merced. La diferencia anotada no influye substancialmente en la cabida del predio ni en su situación con los propietarios colindantes;

6º Que el haber partible de la comunidad lo constituye el terreno comprendido en el título de merced, evaluado por el topógrafo, don Rodolfo López de la Barra, en su informe de fs. 37, el cual no fue objetado por las partes, a razón de doscientos cuarenta escudos la hectárea, lo que da un valor total de seis mil seiscientos ochenta y cuatro escudos (E6.684,00.);

7º Que con el informe topográfico y el empadronamiento se ha establecido que vive en el terreno común José Elías Quichapai Melicona;

S E R E S U E L V E:

PRIMERO.- Que es heredero de Carlos Quichapai y Francisca Melicona su hijo José Elías Quichapai Melicona;

SEGUNDO.- Que el bien partible de la comunidad se compone de la hijuela N°9, adquirida a título de merced de que se ha hecho mención, cuya cabida actual es de veintisiete

SECRETARI



hectáreas ochenta y cinco árreas (27,85 has.), ubicada en el lugar denominado Purretrún o Pussullo, comuna, departamento y provincia de Osorno, cuyos deslindes definitivos son: NORTE, estero Purretrún que la separa de terrenos de la Sucesión de Horacio Arriagada; ESTE, estero sin nombre que la separa de la comunidad de Tránsita Cumillaf; SUR, cerro y quebrada sin nombre que la separa de terrenos de la comunidad de Tránsita Cumillaf; y OESTE, quebrada Pihuino que la separa de terrenos de Enrique Coliso; avaluada en la suma de seis mil seiscientos ochenta y cuatro escudos (\$6.684,00.).

TERCERO.- Que el haber de la comunidad se adjudicará en su totalidad a José Elías Quichapai Melicona;

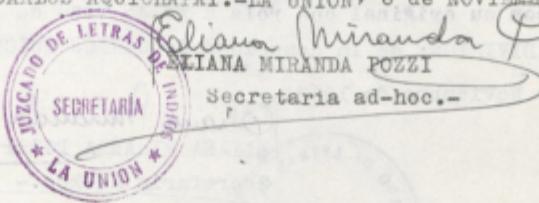
PROCEDASE a dictar la ORDENSTA respectiva y conforme a ella se procederá a efectuar el plano y tasación del lote que corresponde al adjudicatario y a extender la hijuela respectiva.-

Cúmplase, oportunamente, por el señor Secretario con lo establecido en los artículos 40 y 64 de la ley N°14511.

ANOTESE.-

CARLOS ACEVEDO E.-

Pronunciada por don Carlos Acevedo Essmann, Juez en propiedad. ELIANA MIRANDA POZZI. CONFORME con su original que rola a fs.45 de los autos rol N° 588 DIVISION de la Comunidad de CARLOS AQUICHAPAI.-LA UNION, 6 de NOVIEMBRE de 1968





ORDENATA.-

Formada en virtud de las resoluciones del LAUDO
de fecha seis de Noviembre del año en curso, escritas a fs.
45 y siguientes.-

1^a OPERACION.-

La liquidación. El cuerpo común de bienes esjá formado por la
hijuela N°9, otorgada a la comunidad indígena encabezada por
Carlos Quichapai, por título de merced N°2728 de fecha 3 de
Agosto de 1916, avaluada en la cantidad de ... F6.684,00.-
SALDO LIQUIDO PARTIBLE F6.684,00.-

Sumas iguales. F6.684,00. F6.684,00.-

2^a OPERACION.-

Liquidación. CARLOS QUICHAPAI y FRANCICA MELICONA,
haber de ambos F6.684,00.-
Se adjudicará el hijo común José Elías Quichapai Melicona F6.684,00.-
Sumas iguales. F6.684,00. F6.684,00.-

La Unión, seis de Noviembre de mil novecien-
tos sesenta y ocho.-

CARLOS ACEVEBO E.-

Domicilio de los Pronunciados por don Carlos Acevedo Esmann,
Juez en propiedad.- ELIANA MIRANDA BOZZI.- Secretaria ad-hoc.-
CONFORME con su original que rola a fs.45 vta. de los autos
rol N°588 DIVISION: de la comunidad de CARLOS QUICHAPAI.La
Unión, 6 de Noviembre de 1968.

Elianu Mirandu P.
ELIANA MIRANDA BOZZI.
Secretaria Ad-hoc.-





H I J U E L A C I O N .

HIJUELA DE JOSE ELIAS QUICHAFAI MELICONA.— Por la cuota que le corresponde por herencia de sus padres Carlos Quichapai y Francisco Melicons, dentro de la división de la comunidad indígena que encabeza el primero, constituida por título de merced de fecha 3 de Agosto de 1916, y según Laudo pronunciado por este Juzgado con fecha 6 de Noviembre de 1968;

Ha de haber Bs 6.684,00.-

Que se le entera:

Adjudicándole el lote de terreno
de que se componía la hijuela N° 9
de la reducción de Carlos Quichapai,
correspondiente al título de merced
N° 2728, conforme al plano que se ad-
junta y del cual se protocolizará
una copia autorizada en el Conser-
vador de Bienes Raíces respectivo,
cuya cabida es de veintisiete hec-
táreas, ochenta y cinco dress (27,85 Hda.)
dentro de los siguientes deslinde:

NORTE, estero Purretrún que lo separe
de los terrenos de la Sucesión Horacio Arriageda; ESTE, estero sin nombre
que lo separen de los terrenos de la
comunidad de Tránsita Cumillaf; SUR,
cerca de ciento ochenta metros de lon-
gitud y quebrada sin nombre que lo se-
paren de los terrenos de la comunidad
de Tránsita Cumillaf; y OESTE, quebrada
Piuhuino que lo separe de los terrenos





SUMA DE LA VUELTA.-

ES 6.684,00.-

de la comunidad de Enrique Colaco;

y que se le adjudique por el valor de

tessación de ES 6.684,00.-

SUMAS IGUALES.- ES 6.684,00.- ES 6.684,00.-

Queda enterado el haber de José Elías Quichapai Melicona.

Inscríbase en el Conservador de Bienes Raíces respectivo. La Unión, veinticinco de Enero de mil novecientos sesenta

y nueve. CARLOS ACEVEDO E.-ADOLFO SCHURMANN L.-CONFORME con su original que rola a fs.50 de los autos rol N° 588 QUICHAPAI, CARLOS LOS.- LA UNION, 25 de Enero de 1969.



Adolfo Schurmann L.-

Secretario

CERTIFICO que el fallo de los autos rol N°588, que en copia autorizada precede, se encuentra ejecutoriado.-La Unión, 11 de marzo de 1969.-

Adolfo Schurmann Lopetegui.-



PLANO DE DIVISION DE LA COMUNIDAD DE CARLOS QUICHAPOI.

PROVINCIA, DEPTO Y COMUNA DE OSORNO LUGAR PUSAULLO (S.J.DELA C.)

Adjudicación de JOSE ELIAS QUICHAPOI

Superficie 27,85 has.

